

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumunia) w dniu 22 maja 2012 r. — Corina-Hrisi Tulică przeciwko Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor**

(Sprawa C-249/12)

(2012/C 243/11)

Język postępowania: rumuński

#### Sąd krajowy

Înalta Curte de Casație și Justiție

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Corina-Hrisi Tulică

Strona pozwana: Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor

#### Pytanie prejudycjalne

W przypadku gdy sprzedawca został uznany za podatnika dla celów podatku VAT, a zapłata (cena) za dostawę nieruchomości została ustalona przez strony bez żadnej wzmianki dotyczącej podatku VAT, czy wykładni art. 73 i 78 dyrektywy Rady 2006/112/WE<sup>(1)</sup> należy dokonywać w ten sposób, że podstawa opodatkowania obejmuje:

- a) zapłatę (cenę) za dostawę towaru ustaloną przez strony, pomniejszoną o stawkę podatku VAT, lub
- b) zapłatę (cenę) za dostawę towaru ustaloną przez strony?

<sup>(1)</sup> Dyrektywa Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1).

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumunia) w dniu 22 maja 2012 r. — Călin Ion Plavoșin przeciwko Direcția Generală a Finanțelor Publice Timiș — Serviciul Soluționare Contestații, Activitatea de Inspecție Fiscală — Serviciul de Inspecție Fiscală Timiș**

(Sprawa C-250/12)

(2012/C 243/12)

Język postępowania: rumuński

#### Sąd krajowy

Înalta Curte de Casație și Justiție

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Călin Ion Plavoșin

Strona pozwana: Direcția Generală a Finanțelor Publice Timiș — Serviciul Soluționare Contestații, Activitatea de Inspecție Fiscală — Serviciul de Inspecție Fiscală Timiș

#### Pytanie prejudycjalne

W przypadku gdy sprzedawca został uznany za podatnika dla celów podatku VAT, a zapłata (cena) za dostawę nieruchomości została ustalona przez strony bez żadnej wzmianki dotyczącej podatku VAT, czy wykładni art. 73 i 78 dyrektywy Rady 2006/112/WE<sup>(1)</sup> należy dokonywać w ten sposób, że podstawa opodatkowania obejmuje:

- a) zapłatę (cenę) za dostawę towaru ustaloną przez strony, pomniejszoną o stawkę podatku VAT, lub
- b) zapłatę (cenę) za dostawę towaru ustaloną przez strony?

<sup>(1)</sup> Dyrektywa Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1).

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Administrativen sad — Plovdiv (Bułgaria) w dniu 24 maja 2012 r. — Teritorialna direksia na Natsionalnata Agentsia za Prihodite — Plovdiv przeciwko „RODOPI M 91” OOD**

(Sprawa C-259/12)

(2012/C 243/13)

Język postępowania: bułgarski

#### Sąd krajowy

Administrativen sad — Plovdiv

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Teritorialna direksia na Natsionalnata Agentsia za Prihodite — Plovdiv

Strona pozwana: „RODOPI M 91” OOD

#### Pytania prejudycjalne

- 1.1. Czy zasada neutralności podatkowej zezwala państwu członkowskiemu na nałożenie kary z powodu nieterminowego uwzględnienia anulowanej faktury, pomimo tego że anulowanie zostało następnie prawidłowo uwzględnione a osoba, o którą chodzi uiszcza wynikający z anulowania podatek wraz z odsetkami?
- 1.2. Czy w odniesieniu do pytania pierwszego mają znaczenie następujące okoliczności:
  - termin, w którym anulowana faktura powinna była zostać uwzględniona wynosi 14 dni od końca miesiąca, w którym anulowanie nastąpiło;
  - anulowanie faktury w rzeczywistości zostało uwzględnione miesiąc po upływie terminu, w którym powinno było zostać uwzględnione;

— należny podatek VAT wraz z odsetkami został wpłacony do Skarbu Państwa?

- 2) Czy art. 242 i 273 dyrektywy Rady 2006/112/WE <sup>(1)</sup> z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej zezwalają państwom członkowskim na nałożenie na podatnika, który rzekomo nie wywiązał się w przewidzianym terminie z obowiązku należytego zaksięgowania okoliczności mających znaczenie dla ustalenia podatku VAT, kary pieniężnej w wysokości niezapłaconego w terminie podatku, jeżeli to zaniechanie zostało później naprawione a należny podatek wpłacony w pełnej wysokości wraz z odsetkami?
- 3) Czy okoliczność, że Skarb Państwa nie poniósł szkody, ponieważ osoba, o którą chodzi następnie uwzględniła anulowanie faktury i uiściła cały podatek wraz z odsetkami ma znaczenie w tym względzie?
- 4) Czy nałożenie kary pieniężnej w pełnej wysokości już wpłaconego podatku VAT wraz z odsetkami narusza zasadę proporcjonalności?

<sup>(1)</sup> Dyrektywa 2006/112/WE Rady z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1).

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Conseil d'État (Francja) w dniu 29 maja 2012 r. — Association Vent De Colère ! Fédération nationale, Alain Bruguier, Jean-Pierre Le Gorgeu, Marie-Christine Piot, Eric Errec, Didier Wirth, Daniel Steinbach, Sabine Servan-Schreiber, Philippe Rusch, Pierre Recher, Jean-Louis Moret, Didier Jocteur Monrozier przeciwko Ministre de l'écologie, du développement durable, des transports et du logement, Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie**

(Sprawa C-262/12)

(2012/C 243/14)

Język postępowania: francuski

#### Sąd krajowy

Conseil d'État

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Association Vent De Colère ! Fédération nationale, Alain Bruguier, Jean-Pierre Le Gorgeu, Marie-Christine Piot, Eric Errec, Didier Wirth, Daniel Steinbach, Sabine Servan-Schreiber, Philippe Rusch, Pierre Recher, Jean-Louis Moret, Didier Jocteur Monrozier

*Strona pozwana:* Ministre de l'écologie, du développement durable, des transports et du logement, Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie

#### Pytania prejudycjalne

Czy w związku ze zmianą sposobu finansowania całkowitej rekompensaty nadwyżki kosztów ponoszonych przez Électricité de France oraz dystrybutorów nieznacjonalizowanych wymienionych w art. 23 ustawy nr 46-628 z dnia 8 kwietnia 1946 o nacjonalizacji sektora energii elektrycznej i gazu z tytułu obowiązku zakupu energii elektrycznej wytworzonej przez instalacje korzystające z energii wiatrowej po cenie wyższej od ceny rynkowej, dokonanej przepisami ustawy nr 2003-8 z dnia 3 stycznia 2003 r., mechanizm ten należy obecnie uznawać za działanie państwa lub działanie za pomocą zasobów państwowych w rozumieniu i do celów stosowania postanowień art. 87 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską?

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour d'appel de Mons (Belgia) w dniu 1 czerwca 2012 r. — Petroma Transports SA, Martens Energie SA, Martens Immo SA, Martens SA, Fabian Martens, Geoffroy Martens, Thibault Martens przeciwko państwu belgijskiemu**

(Sprawa C-271/12)

(2012/C 243/15)

Język postępowania: francuski

#### Sąd krajowy

Cour d'appel de Mons

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Petroma Transports SA, Martens Energie SA, Martens Immo SA, Martens SA, Fabian Martens, Geoffroy Martens, Thibault Martens

*Strona pozwana:* państwo belgijskie

#### Pytania prejudycjalne

- 1) Czy państwo członkowskie jest uprawnione do odmowy odliczenia dokonanego przez podatników będących usługobiorcami, którzy posiadają faktury zawierające braki, lecz uzupełnione poprzez przedstawienie informacji mających na celu wykazanie prawdziwości, charakteru i kwoty zafakturowanych transakcji (umowy, odtworzenie danych liczbowych na podstawie deklaracji skierowanych do Office national de la sécurité sociale, informacje na temat funkcjonowania zainteresowanej grupy, itd.)?
- 2) Czy państwo członkowskie, które odmawia odliczenia dokonanego przez podatników będących usługobiorcami ze względu na nieprecyzyjność faktur nie powinno stwierdzić, że faktury są tym samym również zbyt nieprecyzyjne, by umożliwić zapłatę podatku VAT? Co za tym idzie, czy w celu zapewnienia przestrzegania zasady neutralności podatku VAT państwo członkowskie nie jest zobowiązane przyznać spółkom świadczącym sporne usługi zwrot podatku VAT, który został wpłacony na jego rzecz?